

coordinación mediante la utilización óptima de los mecanismos existentes<sup>60</sup>;

2. *Destaca* la función central del Comité Administrativo de Coordinación en la coordinación de las actividades del sistema de las Naciones Unidas a nivel intersecretarías y, en ese contexto, el papel de liderazgo del Secretario General en su carácter de Presidente del Comité Administrativo de Coordinación;

3. *Celebra* el informe sinóptico anual del Comité Administrativo de Coordinación correspondiente a 1990<sup>61</sup> y en particular el informe sobre los programas y recursos del sistema de las Naciones Unidas<sup>62</sup>;

4. *Hace suyas* las recomendaciones del Comité del Programa y de la Coordinación sobre las reuniones conjuntas del Comité del Programa y de la Coordinación y del Comité Administrativo de Coordinación<sup>63</sup>, especialmente las relativas a la necesidad de establecer un diálogo genuino a alto nivel entre los Estados Miembros y los jefes ejecutivos;

5. *Toma nota* de que el tema escogido para la 26.<sup>a</sup> serie de reuniones conjuntas de los dos Comités, que se celebrará en Nueva York los días 22 y 23 de octubre de 1991, es la ejecución de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, que se examinará a la luz de la aplicación de la Declaración sobre la cooperación económica internacional y, en particular, la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo, que figura en el anexo a la resolución S-18/3 de la Asamblea General de 1.<sup>o</sup> de mayo de 1990;

6. *Recuerda* que, en la 26.<sup>a</sup> serie, las reuniones conjuntas de los dos Comités han de hacer recomendaciones al Consejo, de conformidad con las disposiciones de la resolución 45/264 de la Asamblea General, sobre los temas que hayan de escogerse en el período de sesiones de organización del Consejo para su examen en su segmento de coordinación;

7. *Recuerda también* que, de conformidad con la resolución 45/264 de la Asamblea General, el Comité del Programa y de la Coordinación y las reuniones conjuntas de los dos Comités han de formular recomendaciones al Consejo, para su examen en su segmento de coordinación, acerca de la evaluación de la situación de la coordinación a escala de todo el sistema;

8. *Pide* al Comité del Programa y de la Coordinación que, teniendo en cuenta las consideraciones que anteceden y teniendo presentes el aumento de la carga de trabajo del Comité, como consecuencia de la aplicación de la resolución 41/213 de la Asamblea General, y la disponibilidad prevista de documentación, examine su programa de trabajo y formule sugerencias sobre las fechas

y la duración de sus períodos de sesiones, teniendo en cuenta el examen de los órganos subsidiarios en las esferas económica y social y esferas conexas, con miras al posible ejercicio de reestructuración y revitalización que se realizará durante el cuadragésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de conformidad con la resolución 45/264 de la Asamblea;

9. *Aprueba* el programa provisional del Comité del Programa y de la Coordinación para su 32.<sup>o</sup> período de sesiones, tal como figura en el párrafo 478 de su informe.

32.<sup>a</sup> sesión plenaria  
26 de julio de 1991

## **1991/68. Aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas**

*El Consejo Económico y Social,*

*Habiendo examinado* el informe del Secretario General<sup>64</sup> y el informe del Presidente del Consejo Económico y Social<sup>65</sup> relativos a la cuestión de la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas,

*Habiendo escuchado* las exposiciones del representante del Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales y del Vicepresidente del Comité Especial contra el *Apartheid*,

*Recordando* la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General de 14 de diciembre de 1960, que contiene la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, y todas las demás resoluciones aprobadas por órganos de las Naciones Unidas sobre esa cuestión, en particular la resolución 45/18 de la Asamblea General de 20 de noviembre de 1990 y la resolución 1990/60 del Consejo Económico y Social de 26 de julio de 1990,

*Reafirmando* la responsabilidad de los organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas de tomar todas las medidas necesarias, dentro de sus respectivas esferas de competencia, para lograr la plena y rápida aplicación de la Declaración y otras resoluciones pertinentes de los órganos de las Naciones Unidas,

*Recordando también* la resolución S-16/1 de la Asamblea General de 14 de diciembre de 1989, que contiene la Declaración sobre el *apartheid* y sus consecuencias destructivas para el África meridional,

<sup>60</sup> *Ibid.*, párr. 452.

<sup>61</sup> E/1991/42 y Add.1 y 2.

<sup>62</sup> E/1991/42/Add.1.

<sup>63</sup> *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento N.º 16 (A/46/16), párrs. 457 a 461.*

<sup>64</sup> A/46/229.

<sup>65</sup> E/1991/116.

*Reconociendo* que sólo se podrán lograr la paz y la estabilidad permanentes en el África meridional cuando se haya erradicado el sistema de *apartheid* en Sudáfrica y ésta se haya transformado en un país unido, democrático y no racial, y reiterando, en consecuencia, que deberían adoptarse ya todas las medidas necesarias para poner fin rápidamente al sistema de *apartheid* en interés de todos los pueblos del África meridional, del continente africano y del mundo entero,

*Profundamente preocupado* por el hecho de que no se han alcanzado plenamente los objetivos de la Carta de las Naciones Unidas y de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales,

*Teniendo presentes* la extrema fragilidad de las economías de los pequeños territorios insulares y su vulnerabilidad a los desastres naturales, como huracanes y ciclones, y recordando las resoluciones pertinentes de la Asamblea General,

*Teniendo presentes asimismo* las conclusiones y recomendaciones de la Reunión de Expertos Gubernamentales de Países Insulares en Desarrollo y Países y Organizaciones Donantes, celebrada en Nueva York del 25 al 29 de junio de 1990<sup>66</sup>,

*Observando con reconocimiento* que se ha seguido prestando asistencia a los refugiados del África meridional por intermedio de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados,

1. *Toma nota* del informe del Presidente del Consejo Económico y Social y hace suyas las observaciones y sugerencias que allí figuran;

2. *Toma nota también* del informe del Secretario General;

3. *Reafirma* que el reconocimiento por la Asamblea General, el Consejo de Seguridad y otros órganos de las Naciones Unidas de la legitimidad de la aspiración de los pueblos coloniales a ejercer su derecho a la libre determinación y la independencia tiene como corolario la prestación por las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas de toda la asistencia moral y material necesaria a esos pueblos;

4. *Expresa su reconocimiento* a los organismos especializados y a otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que, de distintas formas y en diversa medida, han seguido cooperando con las Naciones Unidas y las organizaciones regionales competentes en la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales y de otras resoluciones pertinentes de órganos de las Naciones Unidas, e *insta* a todos los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a que contribuyan a la plena y rápida aplicación de las disposiciones pertinentes de esas resoluciones;

5. *Recomienda* a todos los Estados que intensifiquen sus esfuerzos en los organismos especializados y demás

organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para asegurar la plena y eficaz aplicación de la Declaración y de otras resoluciones conexas del sistema de las Naciones Unidas;

6. *Pide* a los organismos especializados y a las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas que, en el marco de sus respectivos mandatos, intensifiquen las actuales medidas de apoyo y formulen más programas de asistencia a los restantes territorios en fideicomiso y no autónomos;

7. *Pide* a los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, así como a las organizaciones internacionales y regionales, que tomen las medidas apropiadas en sus esferas de competencia a fin de acelerar el avance de esos territorios en los sectores económico y social;

8. *Pide también* a los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que cuando formulen sus programas de asistencia tengan debidamente en cuenta el texto titulado «Desafíos y posibilidades: un marco de referencia estratégico», aprobado por unanimidad por la Reunión de Expertos Gubernamentales de Países Insulares en Desarrollo y Países y Organizaciones Donantes<sup>67</sup>;

9. *Celebra* que el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo siga ejerciendo la iniciativa de mantener estrecho contacto entre los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y de coordinar las actividades de los organismos especializados para prestar una asistencia eficaz a los pueblos de los territorios coloniales, y *pide*, con carácter de urgencia, a los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que contribuyan generosamente a las actividades de socorro, rehabilitación y reconstrucción en los territorios no autónomos afectados por desastres naturales;

10. *Insta* a las Potencias administradoras a que faciliten la participación de los representantes de los gobiernos de los territorios en fideicomiso y no autónomos en las reuniones y conferencias pertinentes de los organismos y organizaciones de manera que los territorios puedan beneficiarse al máximo de las actividades pertinentes de los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas;

11. *Insta* a los órganos rectores de los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que aún no lo hayan hecho a que incluyan en los programas de sus períodos ordinarios de sesiones un tema separado sobre los progresos que hayan realizado y las medidas que vaya a adoptar su organización en relación con la aplicación de la Declaración y de las demás resoluciones pertinentes de los órganos de las Naciones Unidas;

12. *Insta* a los jefes ejecutivos de los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a que formulen, con la cooperación

<sup>66</sup> Véase A/CONF.147/5-TD/B/AC.46/4.

<sup>67</sup> *Ibid.*, cap. II.

activa de las organizaciones regionales interesadas, propuestas concretas para la plena aplicación de las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y las presenten a sus respectivos órganos rectores y legislativos como asunto de carácter prioritario;

13. *Insta* a los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a que se adhieran al Programa de Acción contenido en la Declaración sobre el *apartheid* y sus consecuencias destructivas para el África meridional, en particular en lo relativo a reforzar el apoyo a los opositores del *apartheid*, a utilizar medidas concertadas y eficaces a fin de ejercer presión para lograr la pronta eliminación del *apartheid* y a velar por que no dejen de aplicarse las medidas existentes encaminadas a alentar al régimen sudafricano a erradicar el *apartheid* hasta que haya pruebas claras de cambios profundos e irreversibles;

14. *Insiste*, en el contexto de la Declaración sobre el *apartheid* y sus consecuencias destructivas para el África meridional, en la necesidad de que los organismos especializados y demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas presten toda la asistencia posible a los Estados de primera línea y a los Estados vecinos para que puedan restaurar sus economías, que se han visto adversamente afectadas por los actos de agresión y de desestabilización perpetrados por Sudáfrica, que resistan a otros actos de esa índole y sigan apoyando al pueblo de Sudáfrica;

15. *Señala a la atención* del Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales la presente resolución, así como los debates celebrados sobre este tema en el segundo período ordinario de sesiones de 1991 del Consejo Económico y Social;

16. *Pide* al Presidente del Consejo Económico y Social que continúe manteniendo estrechos contactos sobre estas cuestiones con el Presidente del Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales y que informe al Consejo a este respecto;

17. *Pide también* al Presidente del Consejo que se mantenga en contacto con el Presidente del Comité Especial contra el *Apartheid*, que es el centro de coordinación de la campaña internacional contra el *apartheid*, y que informe al respecto al Consejo, según proceda;

18. *Pide* al Secretario General que vigile la aplicación de la presente resolución, prestando especial atención a las disposiciones de coordinación e integración tomadas para aumentar al máximo la eficiencia de las actividades de asistencia emprendidas por diversas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, e informe a este respecto al Consejo en su período ordinario de sesiones de 1992;

19. *Decide* mantener en constante examen estas cuestiones.

32.<sup>a</sup> sesión plenaria  
26 de julio de 1991

## 1991/69. Asistencia al pueblo palestino

### *El Consejo Económico y Social*

*Recomienda* a la Asamblea General la aprobación del siguiente proyecto de resolución:

#### «Asistencia al pueblo palestino

»*La Asamblea General,*

»*Recordando* su resolución 45/183 de 21 de diciembre de 1990,

»*Teniendo en cuenta* la *intifada* del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado contra la ocupación israelí, incluidas las políticas y prácticas económicas y sociales israelíes,

»*Rechazando* las restricciones impuestas por Israel a la asistencia económica y social exterior al pueblo palestino en el territorio palestino ocupado,

»*Preocupada* por las pérdidas económicas del pueblo palestino como resultado de la crisis del Golfo,

»*Consciente* de la creciente necesidad de proporcionar asistencia económica y social al pueblo palestino,

»*Afirmando* que el pueblo palestino no puede desarrollar su economía nacional mientras persista la ocupación israelí,

»1. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre la asistencia al pueblo palestino<sup>68</sup>;

»2. *Expresa su reconocimiento* a los Estados, los órganos de las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales que han prestado asistencia al pueblo palestino;

»3. *Pide* a la comunidad internacional, al sistema de las Naciones Unidas y a las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales que mantengan e intensifiquen su asistencia al pueblo palestino en estrecha cooperación con la Organización de Liberación de Palestina, teniendo en cuenta las pérdidas económicas del pueblo palestino como resultado de la crisis del Golfo;

»4. *Pide* que se conceda el trato de mercancías en tránsito a las exportaciones e importaciones palestinas que pasen por puertos y puntos de entrada y salida vecinos;

»5. *Pide también* que se otorguen concesiones comerciales y que se adopten medidas preferenciales concretas para las exportaciones palestinas sobre la base de certificados de origen palestinos;

<sup>68</sup> A/46/204-E/1991/80 y Add.1 y 2.